OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2025 Rhif 16 (Cy. 6)

2025 No. 16 (W. 6)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Rheoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Diwygiadau Amrywiol) (Cymru) 2025

The Education (Student Finance) (Miscellaneous Amendments) (Wales) Regulations 2025

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn, sydd mewn wyth Rhan, yn diwygio amryw Reoliadau sy'n gwneud darpariaeth ynghylch cyllid myfyrwyr, ac mewn cysylltiad ag ef.

Mae Rhan 1 yn gwneud darpariaeth ynghylch dod â'r Rheoliadau hyn i rym a'u cymhwyso.

Mae Rhannau 2 i 8 yn gwneud diwygiadau i'r Rheoliadau a ganlyn—

(a) mae Rhan 2 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Ffioedd a Dyfarniadau) (Cymru) 2007 ("Rheoliadau 2007"),

(b) mae Rhan 3 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Athrofa Brifysgol Ewropeaidd) (Cymru) 2014 ("Rheoliadau 2014"),

(c) mae Rhan 4 yn diwygio Rheoliadau Addysg Uwch (Cyrsiau Cymhwysol, Personau Cymhwysol a Darpariaeth Atodol) (Cymru) 2015 ("Rheoliadau 2015"),

(d) mae Rhan 5 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2017 ("Rheoliadau 2017"),

(e) mae Rhan 6 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2018 ("Rheoliadau 2018"),

(f) mae Rhan 7 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Benthyciadau at Radd Ddoethurol Ôl-raddedig) (Cymru) 2018 ("y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol"), ac

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

These Regulations, which are in eight Parts, amend various Regulations which make provision about, and in connection with, student finance.

Part 1 makes provision about the coming into force and application of these Regulations.

Parts 2 to 8 make amendments to the following Regulations—

(a) Part 2 amends the Education (Fees and Awards) (Wales) Regulations 2007 ("the 2007 Regulations"),

(b) Part 3 amends the Education (European University Institute) (Wales) Regulations 2014 ("the 2014 Regulations"),

(c) Part 4 amends the Higher Education (Qualifying Courses, Qualifying Persons and Supplementary Provision) (Wales) Regulations 2015 ("the 2015 Regulations"),

(d) Part 5 amends the Education (Student Support) (Wales) Regulations 2017 ("the 2017 Regulations"),

(e) Part 6 amends the Education (Student Support) (Wales) Regulations 2018 ("the 2018 Regulations"),

(f) Part 7 amends the Education (Postgraduate Doctoral Degree Loans) (Wales) Regulations 2018 ("the Doctoral Degree Loan Regulations"), and

(g) mae Rhan 8 yn diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Graddau Meistr Ôl-raddedig) (Cymru) 2019 ("Rheoliadau 2019").

Mae diwygiadau a wneir gan y Rheoliadau hyn—

(a) yn diweddaru'r diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir" yn Rheoliadau 2007, Rheoliadau 2014, Rheoliadau 2015, Rheoliadau 2017, Rheoliadau 2018, y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol a Rheoliadau 2019 i gynnwys personau y rhoddir caniatâd iddynt i aros yn y Deyrnas Unedig o dan gynllun newydd, sef Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin, fel bod personau o'r fath yn gymwys i gael statws ffioedd cartref, y terfynau ffioedd a chymorth i fyfyrwyr,

(b) yn darparu bod categorïau penodol o fyfyrwyr yn Rheoliadau 2007, Rheoliadau 2015, Rheoliadau 2017, Rheoliadau 2018, y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol a Rheoliadau 2019, sy'n ei gwneud yn ofynnol i fyfyriwr fod wedi setlo yn y Deyrnas Unedig, yn dod yn gymwys i gael statws ffioedd cartref, y terfynau ffioedd a chymorth i fyfyrwyr pan fyddant yn cael eu statws preswylydd sefydlog yn ystod blwyddyn academaidd,

(c) yn diweddaru'r categorïau o fyfyrwyr yn Rheoliadau 2007, Rheoliadau 2015, Rheoliadau 2018, y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol a Rheoliadau 2019, sy'n ymwneud â phersonau sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig o'r tiriogaethau tramor Prydeinig, er mwyn darparu i ddinasyddion Prydeinig o dras Chagosaidd fodloni'r gofynion o ran preswylio fel arfer o dan y categorïau hynny, fel bod personau o'r fath yn gymwys i gael statws ffioedd cartref, y terfynau ffioedd a chymorth i fyfyrwyr,

(d) yn darparu i fyfyrwyr sy'n ymgymryd â blwyddyn ryngosod gymhwyso i gael grant myfyriwr anabl o dan Reoliadau 2018, i'r graddau y mae'n ymwneud â darparu cymorth technegol, atgyweirio neu amnewid mewn cysylltiad ag offer a ddarparwyd neu a gymeradwywyd ar eu cyfer yn flaenorol o dan grant o'r fath,

(e) yn darparu i fyfyrwyr sy'n bersonau sy'n ymadael â gofal gymhwyso i gael y didyniad is sydd ar gael wrth gyfrifo swm y grant at deithio sy'n daladwy iddynt o dan Reoliadau 2018,

(g) Part 8 amends the Education (Student Support) (Postgraduate Master's Degrees) (Wales) Regulations 2019 ("the 2019 Regulations").

Amendments made by these Regulations—

(a) update the definition of a "protected Ukrainian national" in the 2007 Regulations, the 2014 Regulations, the 2015 Regulations, the 2017 Regulations, the 2018 Regulations, the Doctoral Degree Loan Regulations and the 2019 Regulations to include persons who are granted leave to remain in the United Kingdom under the new Ukraine Permission Extension Scheme, so that such persons are eligible for home fee status, the fee limits and student support,

(b) provide for certain categories of students in the 2007 Regulations, the 2015 Regulations, the 2017 Regulations, the 2018 Regulations, the Doctoral Degree Loan Regulations and the 2019 Regulations, which require a student to be settled in the United Kingdom, to become eligible for home fee status, the fee limits and student support when they acquire their settled status during an academic year,

(c) update the categories of students in the 2007 Regulations, the 2015 Regulations, the 2018 Regulations, the Doctoral Degree Loan Regulations and the 2019 Regulations, relating to persons settled in the United Kingdom from the British overseas territories, to provide for British citizens of Chagossian descent to satisfy the ordinary residence requirements under those categories, so that such persons are eligible for home fee status, the fee limits and student support,

(d) provide for students undertaking a sandwich year to qualify for a disabled student's grant under the 2018 Regulations, so far as it relates to the provision of technical support, repairs or replacement in respect of equipment previously provided or approved for them under such a grant,

(e) provide for students who are care leavers to qualify for the lower deduction available when calculating the amount of grant for travel payable to them under the 2018 Regulations,

(f) yn hepgor cyfeiriadau at ddomisil mewn darpariaethau sy'n ymwneud â chyfrifo neu drin incwm o dan Reoliadau 2014, Rheoliadau 2017, Rheoliadau 2018 a Rheoliadau 2019, a fydd yn ddiangen o ganlyniad i newidiadau, o 6 Ebrill 2025 ymlaen, i drethiant unigolion heb ddomisil yn y DU,

(g) yn gwneud cywiriadau i Reoliadau 2017 a Rheoliadau 2018, mewn cysylltiad â diwygiadau a wnaed i bob un o'r Rheoliadau hynny gan Reoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Diwygiadau Amrywiol) (Rhif 3) (Cymru) 2023, i egluro hyd cyfnod penodol o amser ac i ddisodli term gwallus yn y testun Cymraeg, yn ôl eu trefn, ac

(h) yn hepgor darpariaethau diangen sy'n ymwneud â Chynllun KESS 2 yn y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol a Rheoliadau 2019, sy'n ddiangen o ganlyniad i gau'r cynllun hwnnw.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copi oddi wrth: Yr Is-adran Ariannu a Strategaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.

(f) omit references to domicile in provisions relating to the calculation or treatment of income under the 2014 Regulations, the 2017 Regulations, the 2018 Regulations and the 2019 Regulations, which will become redundant as a result of changes to the taxation of non-UK domiciled individuals from 6 April 2025,

(g) make corrections to the 2017 Regulations and the 2018 Regulations, in connection with amendments made to each of those Regulations by the Education (Student Finance) (Miscellaneous Amendments) (No. 3) (Wales) Regulations 2023, to clarify the extent of a particular period of time and to replace an erroneous term in the Welsh language text respectively, and

(h) omit redundant provisions relating to the KESS 2 Scheme in the Doctoral Degree Loan Regulations and the 2019 Regulations, which are redundant as a result of the closure of that scheme.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, a regulatory impact assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations. A copy can be obtained from the Strategy and Funding Division, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ.

2025 Rhif 16 (Cy. 6)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Diwygiadau Amrywiol) (Cymru) 2025

Gwnaed *8 Ionawr 2025*

Gosodwyd gerbron Senedd Cymru *10 Ionawr 2025*

Yn dod i rym

Rheoliadau 1 i 8, 10 i 18, 21 i 32, 34 i 47 a 49 i 51 *3 Chwefror 2025*

Rheoliadau 9, 19, 20, 33 a 48 *6 Ebrill 2025*

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 1 a 2 o Ddeddf Addysg (Ffioedd a Dyfarndaliadau) 1983(**1**) ac adrannau 22(1)(a) a (2)(a) ac (c), a 42(6) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998(**2**), ac sydd bellach yn

(**1**) 1983 p. 40; diwygiwyd adran 1 gan Ddeddf Diwygio Addysg 1988 (p. 40), Atodlen 12, paragraff 91; Deddf Addysg Bellach ac Uwch 1992 (p. 13), Atodlen 8, paragraff 19; Deddf Addysg 1994 (p. 30), Atodlen 2, paragraff 7; Deddf Addysg 1996 (p. 56), Atodlen 37, paragraff 57; Deddf Dysgu a Sgiliau 2000 (p. 21), Atodlen 9, paragraffau 1 ac 11; Deddf Addysg 2002 (p. 32), Atodlen 21, paragraff 5 ac Atodlen 22; Deddf Addysg 2005 (p. 18), Atodlen 14, paragraff 9; O.S. 2005/3238 (Cy. 243), Atodlen 1, paragraff 9; O.S. 2010/1080, Atodlen 1, paragraff 12; O.S. 2010/1158, Atodlen 2, paragraff 1; Deddf Addysg 2011 (p. 21), Atodlen 5, paragraff 5 ac Atodlen 16, paragraff 5; a Deddf Dadreoleiddio 2015 (p. 20), Atodlen 14, paragraff 33. Diwygiwyd adran 2 gan Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 (p. 30), adran 44 ac Atodlen 4.

(**2**) 1998 p. 30; diwygiwyd adran 22(1) gan Ddeddf Dysgu a Sgiliau 2000, adran 146(2)(a). *Gweler* adran 43(1) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 am y diffiniadau o "prescribed" a "regulations".

2025 No. 16 (W. 6)

EDUCATION, WALES

The Education (Student Finance) (Miscellaneous Amendments) (Wales) Regulations 2025

Made *8 January 2025*

Laid before Senedd Cymru *10 January 2025*

Coming into force

Regulations 1 to 8, 10 to 18, 21 to 32, 34 to 47 and 49 to 51 *3 February 2025*

Regulations 9, 19, 20, 33 and 48 *6 April 2025*

The Welsh Ministers make the following Regulations in exercise of the powers conferred upon the Secretary of State by sections 1 and 2 of the Education (Fees and Awards) Act 1983(**1**) and sections 22(1)(a) and (2)(a) and (c), and 42(6) of the Teaching and Higher Education Act 1998(**2**), and now exercisable by

(**1**) 1983 c. 40; section 1 was amended by the Education Reform Act 1988 (c. 40), Schedule 12, paragraph 91; the Further and Higher Education Act 1992 (c. 13), Schedule 8, paragraph 19; the Education Act 1994 (c. 30), Schedule 2, paragraph 7; the Education Act 1996 (c. 56), Schedule 37, paragraph 57; the Learning and Skills Act 2000 (c. 21), Schedule 9, paragraphs 1 and 11; the Education Act 2002 (c. 32), Schedule 21, paragraph 5 and Schedule 22; the Education Act 2005 (c. 18), Schedule 14, paragraph 9; S.I. 2005/3238 (W. 243), Schedule 1, paragraph 9; S.I. 2010/1080, Schedule 1, paragraph 12; S.I. 2010/1158, Schedule 2, paragraph 1; the Education Act 2011 (c. 21), Schedule 5, paragraph 5 and Schedule 16, paragraph 5; and the Deregulation Act 2015 (c. 20), Schedule 14, paragraph 33. Section 2 was amended by the Teaching and Higher Education Act 1998 (c. 30), section 44 and Schedule 4.

(**2**) 1998 c. 30; section 22(1) was amended by the Learning and Skills Act 2000, section 146(2)(a). *See* section 43(1) of the Teaching and Higher Education Act 1998 for the definitions of "prescribed" and "regulations".

arferadwy ganddynt hwy(**1**), a phwerau a roddir iddynt o dan adrannau 5(5)(b) a 55(2) o Ddeddf Addysg Uwch (Cymru) 2015(**2**).

RHAN 1

Enwi, dod i rym a chymhwyso

Enwi a dod i rym

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Diwygiadau Amrywiol) (Cymru) 2025.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 3 Chwefror 2025, yn ddarostyngedig i baragraff (3).

(3) Daw rheoliadau 9, 19, 20, 33 a 48 (diwygiadau sy'n ymwneud â statws annomisiliedig) i rym ar 6 Ebrill 2025.

Cymhwyso

2.—(1) Mae'r rheoliadau a ganlyn yn gymwys mewn perthynas â darparu cymorth, ac â ffioedd a dyfarndaliadau sy'n gymwys, mewn perthynas â blwyddyn academaidd sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Awst 2025, pa un a wneir unrhyw beth a wneir o dan y Rheoliadau hyn cyn, ar neu ar ôl y dyddiad hwnnw ai peidio—

(a) rheoliadau 6, 13, 16, 17, 18, 25, 26, 27, 28, 29, 38, 39, 46 ac 47 (myfyrwyr sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig yn ystod y flwyddyn academaidd);

(**1**) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol yn adran 1 o Ddeddf Addysg (Ffioedd a Dyfarndaliadau) 1983 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru, i'r graddau y maent yn arferadwy o ran Cymru, gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 2006, erthygl 2(a) (O.S. 2006/1458) gydag effaith o 8 Mehefin 2006. Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol yn adran 2 o'r Ddeddf honno i Gynulliad Cenedlaethol Cymru, i'r graddau y maent yn arferadwy o ran Cymru, gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999, erthygl 2 ac Atodlen 1 (O.S. 1999/672) gydag effaith o 1 Gorffennaf 1999. Trosglwyddwyd swyddogaeth yr Ysgrifennydd Gwladol yn adran 22(1) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru, i'r graddau y mae'n ymwneud â gwneud darpariaeth o ran Cymru, gan adran 44 o Ddeddf Addysg Uwch 2004 (p. 8). Darparodd adran 44 o Ddeddf Addysg Uwch 2004 hefyd fod y swyddogaethau yn adran 22(2)(a) ac (c) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 i fod i gael eu harfer gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn gydredol â'r Ysgrifennydd Gwladol, i'r graddau y maent yn ymwneud â gwneud darpariaeth o ran Cymru. Trosglwyddwyd swyddogaeth yr Ysgrifennydd Gwladol yn adran 42(6) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998, i'r graddau y mae'n arferadwy o ran Cymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan erthygl 2 o Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) ac Atodlen 1 iddo. Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru i Weinidogion Cymru yn rhinwedd adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi.

(**2**) 2015 dccc 1. *Gweler* adran 57(1) am y diffiniadau o "rhagnodedig" ac "a ragnodir" a "rheoliadau".

PART 1

Title, coming into force and application

Title and coming into force

1.—(1) The title of these Regulations is the Education (Student Finance) (Miscellaneous Amendments) (Wales) Regulations 2025.

(2) These Regulations come into force on 3 February 2025, subject to paragraph (3).

(3) Regulations 9, 19, 20, 33 and 48 (amendments relating to non-domiciled status) come into force on 6 April 2025.

Application

2.—(1) The following regulations apply in relation to the provision of support, and to fees and awards applicable, in relation to an academic year which begins on or after 1 August 2025, whether or not anything done under these Regulations is done before, on or after that date—

(a) regulations 6, 13, 16, 17, 18, 25, 26, 27, 28, 29, 38, 39, 46 and 47 (students settled in the United Kingdom during the academic year);

(**1**) The functions of the Secretary of State in section 1 of the Education (Fees and Awards) Act 1983 were transferred to the National Assembly for Wales, so far as exercisable in relation to Wales, by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 2006, article 2(a) (S.I. 2006/1458) with effect from 8 June 2006. The functions of the Secretary of State in section 2 of that Act were transferred to the National Assembly for Wales, so far as exercisable in relation to Wales, by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999, article 2 and Schedule 1 (S.I. 1999/672) with effect from 1 July 1999. The function of the Secretary of State in section 22(1) of the Teaching and Higher Education Act 1998 was transferred to the National Assembly for Wales, so far as it relates to making provision in relation to Wales, by section 44 of the Higher Education Act 2004 (c. 8). Section 44 of the Higher Education Act 2004 also provided that the functions in section 22(2)(a) and (c) of the Teaching and Higher Education Act 1998 were to be exercised by the National Assembly for Wales concurrently with the Secretary of State, so far as they relate to making provision in relation to Wales. The Secretary of State's function in section 42(6) of the Teaching and Higher Education Act 1998, in so far as being exercisable in relation to Wales, was transferred to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999, article 2 and Schedule 1 (S.I. 1999/672). The functions of the National Assembly for Wales were transferred to the Welsh Ministers by virtue of section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

(**2**) 2015 anaw 1. *See* section 57(1) for the definitions of "prescribed" and "regulations".

(b) rheoliadau 31 a 32 (diwygiadau i'r grant at deithio – personau sy'n ymadael â gofal).

(2) Mae rheoliadau 5, 12, 24, 37 a 45 (dinasyddion Prydeinig o dras Chagosaidd) yn gymwys mewn perthynas â darparu cymorth, ac â ffioedd a dyfarndaliadau sy'n gymwys, mewn perthynas â blwyddyn academaidd sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Awst 2025 mewn cysylltiad â chwrs a ddechreuodd ar neu ar ôl 1 Awst 2023, pa un a wneir unrhyw beth a wneir o dan y Rheoliadau hyn cyn, ar neu ar ôl 1 Awst 2025 ai peidio.

(b) regulations 31 and 32 (amendments to grant for travel – care leavers).

(2) Regulations 5, 12, 24, 37 and 45 (British citizens of Chagossian descent) apply in relation to the provision of support, and to fees and awards applicable, in relation to an academic year which begins on or after 1 August 2025 in respect of a course which began on or after 1 August 2023, whether or not anything done under these Regulations is done before, on or after 1 August 2025.

RHAN 2

Diwygio Rheoliadau Addysg (Ffioedd a Dyfarniadau) (Cymru) 2007

PENNOD 1

Cyflwyniad

3. Mae Rheoliadau Addysg (Ffioedd a Dyfarniadau) (Cymru) 2007(**1**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

PENNOD 2

Diwygiad sy'n ymwneud â chynlluniau Wcráin

4. Yn yr Atodlen, ym mharagraff 1, yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir", yn lle paragraff (a) (ond nid y "neu" ar ei ôl) rhodder—

"(a) o dan Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo, yn rhinwedd unrhyw un neu ragor o'r cynlluniau a ganlyn—

(i) y Cynllun Teuluoedd o Wcráin(**2**);

PART 2

Amendments to the Education (Fees and Awards) (Wales) Regulations 2007

CHAPTER 1

Introduction

3. The Education (Fees and Awards) (Wales) Regulations 2007(**1**) are amended in accordance with this Part.

CHAPTER 2

Amendment relating to Ukraine schemes

4. In the Schedule, in paragraph 1, in the definition of "protected Ukrainian national", for paragraph (a) (but not the "or" after it) substitute—

"(a) under Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules, by virtue of any of the following schemes—

(i) the Ukraine Family Scheme(**2**);

(**1**) O.S. 2007/2310 (Cy. 181), y diwygiadau perthnasol yw O.S. 2021/481 (Cy. 148), O.S. 2021/1365 (Cy. 360), O.S. 2022/764 (Cy. 166) ac O.S. 2023/87 (Cy. 17). Mae offerynnau diwygio eraill ond nid yw'r un ohonynt yn berthnasol.

(**2**) Caeodd y Cynllun Teuluoedd o Wcráin i geisiadau newydd am 15:00 (amser safonol Greenwich) ar 19 Chwefror 2024. Nodwyd y cynllun hwn o dan baragraffau UKR 1.1 i UKR 10.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**1**) S.I. 2007/2310 (W. 181), relevant amendments are S.I. 2021/481 (W. 148), S.I. 2021/1365 (W. 360), S.I. 2022/764 (W. 166) and S.I. 2023/87 (W. 17). There are other amending instruments but none are relevant.

(**2**) The Ukraine Family Scheme closed to new applications at 15:00GMT on 19 February 2024. This scheme was set out under paragraphs UKR 1.1 to UKR 10.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(ii) y Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin(**1**);

(iii) y Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin(**2**);

(iv) Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin(**3**);".

PENNOD 3

Dinasyddion Prydeinig o dras Chagosaidd

5. Yn yr Atodlen, ym mharagraff 9C—

(a) yn is-baragraff (1)—

(i) ar y dechrau mewnosoder "Yn ddarostyngedig i is-baragraffau (3) a (4), ";

(ii) ar ôl paragraff (a)(i) hepgorer "neu";

(iii) ar ôl paragraff (a)(ii) mewnosoder—

"neu

(iii) yn ddinesydd Prydeinig—

(aa) a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India neu, cyn 8 Tachwedd 1965, yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw; neu

(bb) sy'n ddisgynnydd uniongyrchol person a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India neu, cyn 8 Tachwedd 1965, yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw;";

(ii) the Homes for Ukraine Sponsorship Scheme(**1**);

(iii) the Ukraine Extension Scheme(**2**);

(iv) the Ukraine Permission Extension Scheme(**3**);".

CHAPTER 3

British citizens of Chagossian descent

5. In the Schedule, in paragraph 9C—

(a) in sub-paragraph (1)—

(i) at the beginning insert "Subject to sub-paragraphs (3) and (4), ";

(ii) after paragraph (a)(i) omit "or";

(iii) after paragraph (a)(ii) insert—

"or

(iii) a British citizen who—

(aa) was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8 November 1965, in those islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date; or

(bb) is a direct descendant of a person who was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8 November 1965, in those islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date;";

(**1**) Mae'r Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 11.1 i UKR 20.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**2**) Mae'r Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 21.1 i UKR 28.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**3**) Cyhoeddwyd Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin gan y Swyddfa Gartref ar 19 Chwefror 2024 ac mae i fod i agor yn ystod blwyddyn academaidd 2024/25. Bydd y cynllun hwn yn galluogi unigolion sydd wedi dod i'r Deyrnas Unedig drwy un o'r cynlluniau Wcráin eraill a restrir uchod i wneud cais am 18 mis ychwanegol o ganiatâd i aros yn y Deyrnas Unedig. Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

(**1**) The Homes for Ukraine Sponsorship Scheme is set out under paragraphs UKR 11.1 to UKR 20.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**2**) The Ukraine Extension Scheme is set out under paragraphs UKR 21.1 to UKR 28.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**3**) The Ukraine Permission Extension Scheme was announced by the Home Office on 19 February 2024 and scheduled to open during the 2024/25 academic year. This scheme will enable individuals who have come to the United Kingdom through one of the other Ukraine schemes listed above to apply for an additional 18 months of permission to remain in the United Kingdom. Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

(b) ar ôl is-baragraff (2) mewnosoder—

"(3) At ddibenion paragraffau (c) ac (ch) o is-baragraff (1), trinnir person a grybwyllir ym mharagraff (a)(iii) o is-baragraff (1) fel pe bai'n preswylio fel arfer yn y tiriogaethau tramor Prydeinig penodedig mewn unrhyw gyfnod cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs nad yw'n preswylio fel arfer yn y Deyrnas Unedig na'r Ynysoedd ynddi.

(4) Nid yw paragraff (d) o is-baragraff (1) yn gymwys i berson a grybwyllir ym mharagraff (a)(iii) o'r is-baragraff hwnnw."

PENNOD 4

Myfyrwyr sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig yn ystod y flwyddyn academaidd

6. Yn yr Atodlen—

(a) ym mharagraff 2(1), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(b) ym mharagraff 2(1)(b), ar y diwedd mewnosoder "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(c) ym mharagraff 2A(1)(a), hepgorer "ar y diwrnod y mae tymor cyntaf y flwyddyn academaidd gyntaf yn dechrau mewn gwirionedd";

(d) ym mharagraff 9C(1)(a)(i), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs".

(b) after sub-paragraph (2) insert—

"(3) For the purposes of paragraphs (c) and (d) of sub-paragraph (1), a person mentioned in paragraph (a)(iii) of sub-paragraph (1) is treated as being ordinarily resident in the specified British overseas territories in any period before the first day of the first academic year of the course in which they are not ordinarily resident in the United Kingdom or the Islands.

(4) Paragraph (e) of sub-paragraph (1) does not apply to a person mentioned in paragraph (a)(iii) of that sub-paragraph."

CHAPTER 4

Students settled in the United Kingdom during the academic year

6. In the Schedule—

(a) in paragraph 2(1), omit "on the first day of the first academic year of the course";

(b) in paragraph 2(1)(b), at the end insert "on the first day of the first academic year of the course";

(c) in paragraph 2A(1)(a), omit "on the day on which the first term of the first academic year actually begins";

(d) in paragraph 9C(1)(a)(i), omit "on the first day of the first academic year of the course".

RHAN 3

Diwygio Rheoliadau Addysg (Athrofa Brifysgol Ewropeaidd) (Cymru) 2014

PENNOD 1

Cyflwyniad

7. Mae Rheoliadau Addysg (Athrofa Brifysgol Ewropeaidd) (Cymru) 2014(**1**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

PART 3

Amendments to the Education (European University Institute) (Wales) Regulations 2014

CHAPTER 1

Introduction

7. The Education (European University Institute) (Wales) Regulations 2014(**1**) are amended in accordance with this Part.

(**1**) O.S. 2014/3037 (Cy. 303), y diwygiadau perthnasol yw O.S. 2020/1302 (Cy. 287) ac O.S. 2022/764 (Cy. 166). Mae offerynnau diwygio eraill ond nid yw'r un ohonynt yn berthnasol.

(**1**) S.I. 2014/3037 (W. 303), relevant amendments are S.I. 2020/1302 (W. 287) and S.I. 2022/764 (W. 166). There are other amending instruments but none are relevant.

PENNOD 2

Diwygiad sy'n ymwneud â chynlluniau Wcráin

8. Yn rheoliad 3(1), yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir", yn lle paragraff (a) (ond nid y "neu" ar ei ôl) rhodder—

"(a) o dan Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo, yn rhinwedd unrhyw un neu ragor o'r cynlluniau a ganlyn—

(i) y Cynllun Teuluoedd o Wcráin(**1**);

(ii) y Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin(**2**);

(iii) y Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin(**3**);

(iv) Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin(**4**);".

PENNOD 3

Diwygiad sy'n ymwneud â statws annomisiliedig

9. Yn Atodlen 2 (cyfraniad y myfyriwr), ym mharagraff 4(6)(a), hepgorer "neu wedi ymgartrefu" yn y lle cyntaf y mae'n digwydd.

CHAPTER 2

Amendment relating to Ukraine schemes

8. In regulation 3(1), in the definition of "protected Ukrainian national", for paragraph (a) (but not the "or" after it) substitute—

"(a) under Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules, by virtue of any of the following schemes—

(i) the Ukraine Family Scheme(**1**);

(ii) the Homes for Ukraine Sponsorship Scheme(**2**);

(iii) the Ukraine Extension Scheme(**3**);

(iv) the Ukraine Permission Extension Scheme(**4**);".

CHAPTER 3

Amendment relating to non-domiciled status

9. In Schedule 2 (student's contribution), in paragraph 4(6)(a), omit "or domiciled" in the first place it occurs.

(**1**) Caeodd y Cynllun Teuluoedd o Wcráin i geisiadau newydd am 15:00 (amser safonol Greenwich) ar 19 Chwefror 2024. Nodwyd y cynllun hwn o dan baragraffau UKR 1.1 i UKR 10.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**2**) Mae'r Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 11.1 i UKR 20.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**3**) Mae'r Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 21.1 i UKR 28.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**4**) Cyhoeddwyd Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin gan y Swyddfa Gartref ar 19 Chwefror 2024 ac mae i fod i agor yn ystod blwyddyn academaidd 2024/25. Bydd y cynllun hwn yn galluogi unigolion sydd wedi dod i'r Deyrnas Unedig drwy un o'r cynlluniau Wcráin eraill a restrir uchod i wneud cais am 18 mis ychwanegol o ganiatâd i aros yn y Deyrnas Unedig. Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

(**1**) The Ukraine Family Scheme closed to new applications at 15:00GMT on 19 February 2024. This scheme was set out under paragraphs UKR 1.1 to UKR 10.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**2**) The Homes for Ukraine Sponsorship Scheme is set out under paragraphs UKR 11.1 to UKR 20.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**3**) The Ukraine Extension Scheme is set out under paragraphs UKR 21.1 to UKR 28.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**4**) The Ukraine Permission Extension Scheme was announced by the Home Office on 19 February 2024 and scheduled to open during the 2024/25 academic year. This scheme will enable individuals who have come to the United Kingdom through one of the other Ukraine schemes listed above to apply for an additional 18 months of permission to remain in the United Kingdom. Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

RHAN 4

Diwygio Rheoliadau Addysg Uwch (Cyrsiau Cymhwysol, Personau Cymhwysol a Darpariaeth Atodol) (Cymru) 2015

PENNOD 1

Cyflwyniad

10. Mae Rheoliadau Addysg Uwch (Cyrsiau Cymhwysol, Personau Cymhwysol a Darpariaeth Atodol) (Cymru) 2015(**1**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

PENNOD 2

Diwygiad sy'n ymwneud â chynlluniau Wcráin

11. Yn yr Atodlen, ym mharagraff 1(1), yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir", yn lle paragraff (a) (ond nid y "neu" ar ei ôl) rhodder—

"(a) o dan Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo, yn rhinwedd unrhyw un neu ragor o'r cynlluniau a ganlyn—

(i) y Cynllun Teuluoedd o Wcráin(**2**);

(ii) y Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin(**3**);

(iii) y Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin(**4**);

PART 4

Amendments to the Higher Education (Qualifying Courses, Qualifying Persons and Supplementary Provision) (Wales) Regulations 2015

CHAPTER 1

Introduction

10. The Higher Education (Qualifying Courses, Qualifying Persons and Supplementary Provision) (Wales) Regulations 2015(**1**) are amended in accordance with this Part.

CHAPTER 2

Amendment relating to Ukraine schemes

11. In the Schedule, in paragraph 1(1), in the definition of "protected Ukrainian national", for paragraph (a) (but not the "or" after it) substitute—

"(a) under Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules, by virtue of any of the following schemes—

(i) the Ukraine Family Scheme(**2**);

(ii) the Homes for Ukraine Sponsorship Scheme(**3**);

(iii) the Ukraine Extension Scheme(**4**);

(**1**) O.S. 2015/1484 (Cy. 163), y diwygiadau perthnasol yw O.S. 2021/481 (Cy. 148), O.S. 2021/1365 (Cy. 360), O.S. 2022/764 (Cy. 166) ac O.S. 2023/87 (Cy. 17). Mae offerynnau diwygio eraill ond nid yw'r un ohonynt yn berthnasol.

(**2**) Caeodd y Cynllun Teuluoedd o Wcráin i geisiadau newydd am 15:00 (amser safonol Greenwich) ar 19 Chwefror 2024. Nodwyd y cynllun hwn o dan baragraffau UKR 1.1 i UKR 10.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**3**) Mae'r Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 11.1 i UKR 20.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**4**) Mae'r Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 21.1 i UKR 28.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**1**) S.I. 2015/1484 (W. 163), relevant amendments are S.I. 2021/481 (W. 148), S.I. 2021/1365 (W. 360), S.I. 2022/764 (W. 166) and S.I. 2023/87 (W. 17). There are other amending instruments but none are relevant.

(**2**) The Ukraine Family Scheme closed to new applications at 15:00GMT on 19 February 2024. This scheme was set out under paragraphs UKR 1.1 to UKR 10.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**3**) The Homes for Ukraine Sponsorship Scheme is set out under paragraphs UKR 11.1 to UKR 20.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**4**) The Ukraine Extension Scheme is set out under paragraphs UKR 21.1 to UKR 28.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(iv) Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin(**1**);".

PENNOD 3

Dinasyddion Prydeinig o dras Chagosaidd

12. Yn yr Atodlen, ym mharagraff 9C—

(a) yn is-baragraff (1)—

(i) ar y dechrau mewnosoder "Yn ddarostyngedig i is-baragraffau (3) a (4), ";

(ii) ar ôl paragraff (a)(i) hepgorer "neu";

(iii) ar ôl paragraff (a)(ii) mewnosoder—

"neu

(iii) yn ddinesydd Prydeinig—

(aa) a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India neu, cyn 8 Tachwedd 1965, yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw; neu

(bb) sy'n ddisgynnydd uniongyrchol person a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India neu, cyn 8 Tachwedd 1965, yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw;";

(b) ar ôl is-baragraff (2) mewnosoder—

"(3) At ddibenion paragraffau (c) a (d) o is-baragraff (1), trinnir person a grybwyllir ym mharagraff (a)(iii) o is-baragraff (1) fel pe bai'n preswylio fel arfer yn y tiriogaethau tramor Prydeinig penodedig mewn unrhyw gyfnod cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs nad yw'n preswylio fel arfer yn y Deyrnas Unedig na'r Ynysoedd ynddi.

(4) Nid yw paragraff (e) o is-baragraff (1) yn gymwys i berson a grybwyllir ym mharagraff (a)(iii) o'r is-baragraff hwnnw."

(**1**) Cyhoeddwyd Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin gan y Swyddfa Gartref ar 19 Chwefror 2024 ac mae i fod i agor yn ystod blwyddyn academaidd 2024/25. Bydd y cynllun hwn yn galluogi unigolion sydd wedi dod i'r Deyrnas Unedig drwy un o'r cynlluniau Wcráin eraill a restrir uchod i wneud cais am 18 mis ychwanegol o ganiatâd i aros yn y Deyrnas Unedig. Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

(iv) the Ukraine Permission Extension Scheme(**1**);".

CHAPTER 3

British citizens of Chagossian descent

12. In the Schedule, in paragraph 9C—

(a) in sub-paragraph (1)—

(i) at the beginning insert "Subject to sub-paragraphs (3) and (4), ";

(ii) after paragraph (a)(i) omit "or";

(iii) after paragraph (a)(ii) insert—

"or

(iii) a British citizen who—

(aa) was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8 November 1965, in those islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date; or

(bb) is a direct descendant of a person who was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8 November 1965, in those islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date;";

(b) after sub-paragraph (2) insert—

"(3) For the purposes of paragraphs (c) and (d) of sub-paragraph (1), a person mentioned in paragraph (a)(iii) of sub-paragraph (1) is treated as being ordinarily resident in the specified British overseas territories in any period before the first day of the first academic year of the course in which they are not ordinarily resident in the United Kingdom or the Islands.

(4) Paragraph (e) of sub-paragraph (1) does not apply to a person mentioned in paragraph (a)(iii) of that sub-paragraph."

(**1**) The Ukraine Permission Extension Scheme was announced by the Home Office on 19 February 2024 and scheduled to open during the 2024/25 academic year. This scheme will enable individuals who have come to the United Kingdom through one of the other Ukraine schemes listed above to apply for an additional 18 months of permission to remain in the United Kingdom. Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

PENNOD 4

Myfyrwyr sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig yn ystod y flwyddyn academaidd

13. Yn yr Atodlen—

(a) ym mharagraff 2(1), hepgorer ", ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(b) ym mharagraff 2(1)(b), ar y diwedd mewnosoder "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(c) ym mharagraff 2A(1)(a), hepgorer "ar y diwrnod y mae tymor cyntaf y flwyddyn academaidd gyntaf yn dechrau mewn gwirionedd";

(d) ym mharagraff 9C(1)(a)(i), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs".

CHAPTER 4

Students settled in the United Kingdom during the academic year

13. In the Schedule—

(a) in paragraph 2(1), omit "on the first day of the first academic year of the course";

(b) in paragraph 2(1)(b), at the end insert "on the first day of the first academic year of the course";

(c) in paragraph 2A(1)(a), omit "on the day on which the first term of the first academic year actually begins";

(d) in paragraph 9C(1)(a)(i), omit "on the first day of the first academic year of the course".

RHAN 5

Diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2017

PENNOD 1

Cyflwyniad

14. Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2017(**1**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

PENNOD 2

Diwygiad sy'n ymwneud â chynlluniau Wcráin

15. Yn rheoliad 2(1), yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir", yn lle paragraff (a) (ond nid y "neu" ar ei ôl) rhodder—

"(a) o dan Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo, yn rhinwedd unrhyw un neu ragor o'r cynlluniau a ganlyn—

(i) y Cynllun Teuluoedd o Wcráin(**2**);

PART 5

Amendments to the Education (Student Support) (Wales) Regulations 2017

CHAPTER 1

Introduction

14. The Education (Student Support) (Wales) Regulations 2017(**1**) are amended in accordance with this Part.

CHAPTER 2

Amendment relating to Ukraine schemes

15. In regulation 2(1), in the definition of "protected Ukrainian national", for paragraph (a) (but not the "or" after it) substitute—

"(a) under Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules, by virtue of any of the following schemes—

(i) the Ukraine Family Scheme(**2**);

(**1**) O.S. 2017/47 (Cy. 21), y diwygiadau perthnasol yw O.S. 2020/1302 (Cy. 287), O.S. 2021/481 (Cy. 148), O.S. 2021/1365 (Cy. 360), O.S. 2022/764 (Cy. 166) ac O.S. 2023/1349 (Cy. 243). Mae offerynnau diwygio eraill ond nid yw'r un ohonynt yn berthnasol.

(**2**) Caeodd y Cynllun Teuluoedd o Wcráin i geisiadau newydd am 15:00 (amser safonol Greenwich) ar 19 Chwefror 2024. Nodwyd y cynllun hwn o dan baragraffau UKR 1.1 i UKR 10.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**1**) S.I. 2017/47 (W. 21), relevant amendments are S.I. 2020/1302 (W. 287), S.I. 2021/481 (W. 148), S.I. 2021/1365 (W. 360), S.I. 2022/764 (W. 166) and S.I. 2023/1349 (W. 243). There are other amending instruments but none are relevant.

(**2**) The Ukraine Family Scheme closed to new applications at 15:00GMT on 19 February 2024. This scheme was set out under paragraphs UKR 1.1 to UKR 10.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(ii) y Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin(**1**);

(iii) y Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin(**2**);

(iv) Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin(**3**);".

PENNOD 3

Myfyrwyr sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig yn ystod y flwyddyn academaidd

16. Ym mhob un o reoliadau 15(e) a 82(4)(f), a pharagraff 6(d) o Atodlen 4, yn lle "mharagraff 3(1)(a)" rhodder "mharagraff 2(1)(a), 2A(1)(a) neu 3(1)(a)".

17. Ym mhob un o reoliadau 23(12)(d), 49(2)(d) a 111(2)(d), yn lle "mharagraff 3(1)(a)" rhodder "mharagraff 2(1)(a) neu 3(1)(a)".

18. Yn Atodlen 1 (myfyrwyr cymwys)—

(a) ym mharagraff 2(1), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(b) ym mharagraff 2(1)(b), ar y diwedd mewnosoder "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(c) ym mharagraff 2A(1)(a), hepgorer "ar y diwrnod y mae tymor cyntaf y flwyddyn academaidd gyntaf yn dechrau mewn gwirionedd".

PENNOD 4

Diwygiadau sy'n ymwneud â statws annomisiliedig

19. Yn Atodlen 5 (asesiad ariannol), ym mharagraff 5(6)(a), hepgorer "neu wedi ymgartrefu" yn y lle cyntaf y mae'n digwydd.

(**1**) Mae'r Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 11.1 i UKR 20.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**2**) Mae'r Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 21.1 i UKR 28.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**3**) Cyhoeddwyd Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin gan y Swyddfa Gartref ar 19 Chwefror 2024 ac mae i fod i agor yn ystod blwyddyn academaidd 2024/25. Bydd y cynllun hwn yn galluogi unigolion sydd wedi dod i'r Deyrnas Unedig drwy un o'r cynlluniau Wcráin eraill a restrir uchod i wneud cais am 18 mis ychwanegol o ganiatâd i aros yn y Deyrnas Unedig. Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

(ii) the Homes for Ukraine Sponsorship Scheme(**1**);

(iii) the Ukraine Extension Scheme(**2**);

(iv) the Ukraine Permission Extension Scheme(**3**);".

CHAPTER 3

Students settled in the United Kingdom during the academic year

16. In each of regulations 15(e) and 82(4)(f), and paragraph 6(d) of Schedule 4, for "paragraph 3(1)(a)" substitute "paragraph 2(1)(a), 2A(1)(a) or 3(1)(a)".

17. In each of regulations 23(12)(d), 49(2)(d) and 111(2)(d), for "paragraph 3(1)(a)" substitute "paragraph 2(1)(a) or 3(1)(a)".

18. In Schedule 1 (eligible students)—

(a) in paragraph 2(1), omit "on the first day of the first academic year of the course";

(b) in paragraph 2(1)(b), at the end insert "on the first day of the first academic year of the course";

(c) in paragraph 2A(1)(a), omit "on the day on which the first term of the first academic year actually begins".

CHAPTER 4

Amendments relating to non-domiciled status

19. In Schedule 5 (financial assessment), in paragraph 5(6)(a), omit "or domiciled" in the first place it occurs.

(**1**) The Homes for Ukraine Sponsorship Scheme is set out under paragraphs UKR 11.1 to UKR 20.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**2**) The Ukraine Extension Scheme is set out under paragraphs UKR 21.1 to UKR 28.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**3**) The Ukraine Permission Extension Scheme was announced by the Home Office on 19 February 2024 and scheduled to open during the 2024/25 academic year. This scheme will enable individuals who have come to the United Kingdom through one of the other Ukraine schemes listed above to apply for an additional 18 months of permission to remain in the United Kingdom. Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

20. Yn Atodlen 6 (asesiad ariannol – grantiau rhan-amser ar gyfer dibynyddion), ym mharagraff 4(6)(a), yn lle "nad yw A'n preswylio, yn preswylio fel arfer neu wedi ymgartrefu yn y Deyrnas Unedig" rhodder "nad yw A yn preswylio neu'n preswylio fel arfer yn y Deyrnas Unedig".

PENNOD 5

Cywiriadau

21. Ym mhob un o reoliadau 4(10F)(b), 81(10F)(b) a 110(12F)(b), ar ôl "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir" mewnosoder "aros yn y Deyrnas Unedig".

20. In Schedule 6 (financial assessment – part-time grants for dependants), in paragraph 4(6)(a), for "A is not resident, ordinarily resident or domiciled in the United Kingdom" substitute "A is not resident or ordinarily resident in the United Kingdom".

CHAPTER 5

Corrections

21. In each of regulations 4(10F)(b), 81(10F)(b) and 110(12F)(b), after "protected Ukrainian national" insert "is allowed to stay in the United Kingdom".

RHAN 6

Diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2018

PENNOD 1

Cyflwyniad

22. Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2018(**1**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

PENNOD 2

Diwygiad sy'n ymwneud â chynlluniau Wcráin

23. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys), ym mharagraff 2ZC(2), yn lle paragraff (a) (ond nid y "neu" ar ei ôl) rhodder—

"(a) o dan Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo, yn rhinwedd unrhyw un neu ragor o'r cynlluniau a ganlyn—

(i) y Cynllun Teuluoedd o Wcráin(**2**);

PART 6

Amendments to the Education (Student Support) (Wales) Regulations 2018

CHAPTER 1

Introduction

22. The Education (Student Support) (Wales) Regulations 2018(**1**) are amended in accordance with this Part.

CHAPTER 2

Amendment relating to Ukraine schemes

23. In Schedule 2 (categories of eligible student), in paragraph 2ZC(2), for paragraph (a) (but not the "or" after it) substitute—

"(a) under Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules, by virtue of any of the following schemes—

(i) the Ukraine Family Scheme(**2**);

(**1**) O.S. 2018/191 (Cy. 42), y diwygiadau perthnasol yw O.S. 2018/814 (Cy. 165), O.S. 2020/1302 (Cy. 287), O.S. 2021/481 (Cy. 148), O.S. 2021/1365 (Cy. 360), O.S. 2022/764 (Cy. 166), O.S. 2023/87 (Cy. 17) ac O.S. 2023/1349 (Cy. 243). Mae offerynnau diwygio eraill ond nid yw'r un ohonynt yn berthnasol.

(**2**) Caeodd y Cynllun Teuluoedd o Wcráin i geisiadau newydd am 15:00 (amser safonol Greenwich) ar 19 Chwefror 2024. Nodwyd y cynllun hwn o dan baragraffau UKR 1.1 i UKR 10.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**1**) S.I. 2018/191 (W. 42), relevant amendments are S.I. 2018/814 (W. 165), S.I. 2020/1302 (W. 287), S.I. 2021/481 (W. 148), S.I. 2021/1365 (W. 360), S.I. 2022/764 (W. 166), S.I. 2023/87 (W. 17) and S.I. 2023/1349 (W. 243). There are other amending instruments but none are relevant.

(**2**) The Ukraine Family Scheme closed to new applications at 15:00GMT on 19 February 2024. This scheme was set out under paragraphs UKR 1.1 to UKR 10.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(ii) y Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin(**1**);

(iii) y Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin(**2**);

(iv) Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin(**3**),".

PENNOD 3

Dinasyddion Prydeinig o dras Chagosaidd

24. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys), ym mharagraff 6BB—

(a) yn is-baragraff (1)—

(i) ar y dechrau mewnosoder "Yn ddarostyngedig i is-baragraffau (3) a (4), ";

(ii) ym mharagraff (a), daw'r geiriau o "wedi setlo" hyd at y diwedd yn is-baragraff (i);

(iii) ar ôl yr is-baragraff (i) hwnnw mewnosoder—

"neu

(ii) yn ddinesydd Prydeinig—

(aa) a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India neu, cyn 8 Tachwedd 1965, yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw, neu

(bb) sy'n ddisgynnydd uniongyrchol person a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India neu, cyn 8 Tachwedd 1965,

(**1**) Mae'r Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 11.1 i UKR 20.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**2**) Mae'r Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 21.1 i UKR 28.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**3**) Cyhoeddwyd Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin gan y Swyddfa Gartref ar 19 Chwefror 2024 ac mae i fod i agor yn ystod blwyddyn academaidd 2024/25. Bydd y cynllun hwn yn galluogi unigolion sydd wedi dod i'r Deyrnas Unedig drwy un o'r cynlluniau Wcráin eraill a restrir uchod i wneud cais am 18 mis ychwanegol o ganiatâd i aros yn y Deyrnas Unedig. Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

(ii) the Homes for Ukraine Sponsorship Scheme(**1**);

(iii) the Ukraine Extension Scheme(**2**);

(iv) the Ukraine Permission Extension Scheme(**3**),".

CHAPTER 3

British citizens of Chagossian descent

24. In Schedule 2 (categories of eligible student), in paragraph 6BB—

(a) in sub-paragraph (1)—

(i) at the beginning insert "Subject to sub-paragraphs (3) and (4), ";

(ii) in paragraph (a), the words from "settled" to the end become sub-paragraph (i);

(iii) after that sub-paragraph (i) insert—

"or

(ii) a British citizen who—

(aa) was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8 November 1965, in those islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date, or

(bb) is a direct descendant of a person who was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8 November 1965, in those

(**1**) The Homes for Ukraine Sponsorship Scheme is set out under paragraphs UKR 11.1 to UKR 20.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**2**) The Ukraine Extension Scheme is set out under paragraphs UKR 21.1 to UKR 28.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**3**) The Ukraine Permission Extension Scheme was announced by the Home Office on 19 February 2024 and scheduled to open during the 2024/25 academic year. This scheme will enable individuals who have come to the United Kingdom through one of the other Ukraine schemes listed above to apply for an additional 18 months of permission to remain in the United Kingdom. Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw,";

(b) ar ôl is-baragraff (2) mewnosoder—

"(3) At ddibenion paragraffau (c) a (d) o is-baragraff (1), trinnir person a grybwyllir ym mharagraff (a)(ii) o is-baragraff (1) fel pe bai'n preswylio fel arfer yn y tiriogaethau tramor Prydeinig penodedig mewn unrhyw gyfnod cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs nad yw'n preswylio fel arfer yn y Deyrnas Unedig na'r Ynysoedd ynddi.

(4) Nid yw paragraffau (e) ac (f) o is-baragraff (1) yn gymwys i berson a grybwyllir ym mharagraff (a)(ii) o'r is-baragraff hwnnw."

islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date,";

(b) after sub-paragraph (2) insert—

"(3) For the purposes of paragraphs (c) and (d) of sub-paragraph (1), a person mentioned in paragraph (a)(ii) of sub-paragraph (1) is treated as being ordinarily resident in the specified British overseas territories in any period before the first day of the first academic year of the course in which they are not ordinarily resident in the United Kingdom or the Islands.

(4) Paragraphs (e) and (f) of sub-paragraph (1) do not apply to a person mentioned in paragraph (a)(ii) of that sub-paragraph."

PENNOD 4

Myfyrwyr sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig yn ystod y flwyddyn academaidd

25. Yn rheoliad 80(2)(b)(iv), yn lle "mharagraff 1(2)(a)" rhodder "mharagraff 1(1)(a), (2)(a) neu (3)(a), neu 6BB".

26. Yn rheoliad 81(3)(b)(iii), yn lle "mharagraff 1(2)(a)" rhodder "mharagraff 1(1)(a) neu (2)(a)".

27. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys)—

(a) ym mharagraff 1(1)(a), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(b) ym mharagraff 1(1)(a)(ii), ar y diwedd mewnosoder "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(c) ym mharagraff 1(3)(a), hepgorer "ar y diwrnod y mae tymor cyntaf y flwyddyn academaidd gyntaf yn dechrau mewn gwirionedd";

(d) ym mharagraff 6BB(1)(a)(i) (fel y'i hailrifir gan reoliad 24(a)(ii) o'r Rheoliadau hyn), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs".

28. Yn Atodlen 4 (grant myfyriwr ôl-raddedig anabl), ym mharagraff 14(3)(b)(iii), yn lle "mharagraff 1(2)(a)" rhodder "mharagraff 1(1)(a) neu (2)(a)".

29. Yn Atodlen 5 (benthyciadau at ffioedd colegau Oxbridge), ym mharagraff 4(2)(d), yn lle "mharagraff 1(2)(a)" rhodder "mharagraff 1(1)(a), (2)(a) neu (3)(a), neu 6BB".

CHAPTER 4

Students settled in the United Kingdom during the academic year

25. In regulation 80(2)(b)(iv), for "paragraph 1(2)(a)" substitute "paragraph 1(1)(a), (2)(a) or (3)(a), or 6BB".

26. In regulation 81(3)(b)(iii), for "paragraph 1(2)(a)" substitute "paragraph 1(1)(a) or (2)(a)".

27. In Schedule 2 (categories of eligible student)—

(a) in paragraph 1(1)(a), omit "on the first day of the first academic year of the course";

(b) in paragraph 1(1)(a)(ii), at the end insert "on the first day of the first academic year of the course";

(c) in paragraph 1(3)(a), omit "on the day on which the first term of the first academic year actually begins";

(d) in paragraph 6BB(1)(a)(i) (as renumbered by regulation 24(a)(ii) of these Regulations), omit "on the first day of the first academic year of the course".

28. In Schedule 4 (disabled postgraduate student's grant), in paragraph 14(3)(b)(iii), for "paragraph 1(2)(a)" substitute "paragraph 1(1)(a) or (2)(a)".

29. In Schedule 5 (Oxbridge college fee loans), in paragraph 4(2)(d), for "paragraph 1(2)(a)" substitute "paragraph 1(1)(a), (2)(a) or (3)(a), or 6BB".

PENNOD 5

Diwygiad i'r grant myfyriwr anabl – blynyddoedd rhyngosod

30. Yn rheoliad 62 (amodau cymhwyso i gael grant myfyriwr anabl), ym mharagraff (2), yn Eithriad 6, ar y diwedd mewnosoder—

"Ond nid yw'r eithriad hwn yn gymwys mewn cysylltiad â grant myfyriwr anabl i'r graddau y mae'n ymwneud â darparu cymorth technegol, atgyweirio neu amnewid mewn cysylltiad ag offer sy'n eiddo i'r myfyriwr, pan—

(a) bo'r offer hynny—

(i) wedi eu cyllido'n gyfan gwbl neu'n rhannol gan grant myfyriwr anabl, neu

(ii) wedi eu cymeradwyo gan Weinidogion Cymru i'w defnyddio gan y myfyriwr at ddibenion grant myfyriwr anabl, a

(b) bo'r grant myfyriwr anabl y cyfeirir ato ym mharagraff (a) wedi ei gymeradwyo mewn cysylltiad ag—

(i) blwyddyn academaidd flaenorol o'r cwrs presennol, neu

(ii) blwyddyn academaidd o gwrs blaenorol, pan fo'r myfyriwr wedi cael cadarnhad gan Weinidogion Cymru y bydd y grant hwnnw yn cael ei drosglwyddo i'r cwrs presennol."

PENNOD 6

Diwygiadau i'r grant at deithio – personau sy'n ymadael â gofal

31. Yn rheoliad 65 (grant at deithio ar gyfer myfyrwyr meddygol), ym mharagraff (3), yng Ngham 2, ar ôl "flwyddyn honno", yn y lle cyntaf y mae'n digwydd, mewnosoder "neu os yw'r myfyriwr cymwys yn berson sy'n ymadael â gofal o fewn yr ystyr a roddir gan reoliad 49".

32. Yn rheoliad 66 (grant at deithio ar gyfer astudio neu weithio dramor), ym mharagraff (2), yn y diffiniad o Y, ym mharagraff (a), ar y diwedd mewnosoder "neu os yw'r myfyriwr cymwys yn berson sy'n ymadael â gofal o fewn yr ystyr a roddir gan reoliad 49".

PENNOD 7

Diwygiad sy'n ymwneud â statws annomisiliedig

33. Yn Atodlen 3 (cyfrifo incwm), ym mharagraff 18(2), yn Rheswm 1, ym mharagraff (a), hepgorer "nac wedi ymgartrefu".

CHAPTER 5

Amendment to disabled student's grant – sandwich years

30. In regulation 62 (qualifying conditions for disabled student's grant), in paragraph (2), in Exception 6, at the end insert—

"But this exception does not apply in respect of a disabled student's grant so far as it relates to the provision of technical support, repairs or replacement in respect of equipment belonging to the student, where—

(a) that equipment was—

(i) funded wholly or partly by a disabled student's grant, or

(ii) approved by the Welsh Ministers for use by the student for the purposes of a disabled student's grant, and

(b) the disabled student's grant referred to in paragraph (a) was approved in respect of—

(i) a previous academic year of the present course, or

(ii) an academic year of a previous course, where the student has received confirmation from the Welsh Ministers that that grant will be transferred to the present course."

CHAPTER 6

Amendments to grant for travel – care leavers

31. In regulation 65 (grant for travel for medical students), in paragraph (3), in Step 2, after "year", in the first place it occurs, insert "or the eligible student is a care leaver within the meaning given by regulation 49".

32. In regulation 66 (grant for travel for study or work overseas), in paragraph (2), in the definition of Y, in paragraph (a), at the end insert "or the eligible student is a care leaver within the meaning given by regulation 49".

CHAPTER 7

Amendment relating to non-domiciled status

33. In Schedule 3 (calculation of income), in paragraph 18(2), in Reason 1, in paragraph (a), omit "or domiciled".

PENNOD 8

Cywiriadau i'r testun Cymraeg

34. Yn y testun Cymraeg—

(a) yn Atodlen 2, ym mharagraff 3—

(i) yn is-baragraff (2)(b), yn lle "ddyddiad y cais i gael caniatâd i aros" rhodder "ddyddiad y cais i gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros";

(ii) yn is-baragraff (3)(b), yn lle "ddyddiad y cais i gael caniatâd i aros" rhodder "ddyddiad y cais i gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros";

(iii) yn is-baragraff (5), yn lle "dyddiad y cais i gael caniatâd i aros" rhodder "dyddiad y cais i gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros";

(b) yn Atodlen 7, ym mharagraff 1, yn Nhabl 16, yn y golofn gyntaf (ymadrodd), yn lle "dyddiad y cais i gael caniatâd i aros" rhodder "dyddiad y cais i gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros".

CHAPTER 8

Corrections to the Welsh language text

34. In the Welsh language text—

(a) in Schedule 2, in paragraph 3—

(i) in sub-paragraph (2)(b), for "ddyddiad y cais i gael caniatâd i aros" substitute "ddyddiad y cais i gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros";

(ii) in sub-paragraph (3)(b), for "ddyddiad y cais i gael caniatâd i aros" substitute "ddyddiad y cais i gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros";

(iii) in sub-paragraph (5), for "dyddiad y cais i gael caniatâd i aros" substitute "dyddiad y cais i gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros";

(b) in Schedule 7, in paragraph 1, in Table 16, in the first column (ymadrodd), for "dyddiad y cais i gael caniatâd i aros" substitute "dyddiad y cais i gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros".

RHAN 7

Diwygio Rheoliadau Addysg (Benthyciadau at Radd Ddoethurol Ôl-raddedig) (Cymru) 2018

PENNOD 1

Cyflwyniad

35. Mae Rheoliadau Addysg (Benthyciadau at Radd Ddoethurol Ôl-raddedig) (Cymru) 2018(**1**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

PART 7

Amendments to the Education (Postgraduate Doctoral Degree Loans) (Wales) Regulations 2018

CHAPTER 1

Introduction

35. The Education (Postgraduate Doctoral Degree Loans) (Wales) Regulations 2018(**1**) are amended in accordance with this Part.

(**1**) O.S. 2018/656 (Cy. 124), y diwygiadau perthnasol yw O.S. 2020/1302 (Cy. 287), O.S. 2021/481 (Cy. 148), O.S. 2021/1365 (Cy. 360), O.S. 2022/764 (Cy. 166) ac O.S. 2023/87 (Cy. 17). Mae offerynnau diwygio eraill ond nid yw'r un ohonynt yn berthnasol.

(**1**) S.I. 2018/656 (W. 124), relevant amendments are S.I. 2020/1302 (W. 287), S.I. 2021/481 (W. 148), S.I. 2021/1365 (W. 360), S.I. 2022/764 (W. 166) and S.I. 2023/87 (W. 17). There are other amending instruments but none are relevant.

PENNOD 2

Diwygiad sy'n ymwneud â chynlluniau Wcráin

36. Yn rheoliad 2(1), yn y diffiniad o "gwladolyn Wcreinaidd a ddiogelir", yn lle paragraff (a) (ond nid y "neu" ar ei ôl) rhodder—

"(a) o dan Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo, yn rhinwedd unrhyw un neu ragor o'r cynlluniau a ganlyn—

(i) y Cynllun Teuluoedd o Wcráin(**1**);

(ii) y Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin(**2**);

(iii) y Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin(**3**);

(iv) Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin(**4**);".

CHAPTER 2

Amendment relating to Ukraine schemes

36. In regulation 2(1), in the definition of "protected Ukrainian national", for paragraph (a) (but not the "or" after it) substitute—

"(a) under Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules, by virtue of any of the following schemes—

(i) the Ukraine Family Scheme(**1**);

(ii) the Homes for Ukraine Sponsorship Scheme(**2**);

(iii) the Ukraine Extension Scheme(**3**);

(iv) the Ukraine Permission Extension Scheme(**4**);".

PENNOD 3

Dinasyddion Prydeinig o dras Chagosaidd

37. Yn Atodlen 1 (myfyrwyr cymwys), ym mharagraff 10BB—

(a) yn is-baragraff (1)—

(i) ar y dechrau mewnosoder "Yn ddarostyngedig i is-baragraffau (3) a (4), ";

CHAPTER 3

British citizens of Chagossian descent

37. In Schedule 1 (eligible students), in paragraph 10BB—

(a) in sub-paragraph (1)—

(i) at the beginning insert "Subject to sub-paragraphs (3) and (4), ";

(**1**) Caeodd y Cynllun Teuluoedd o Wcráin i geisiadau newydd am 15:00 (amser safonol Greenwich) ar 19 Chwefror 2024. Nodwyd y cynllun hwn o dan baragraffau UKR 1.1 i UKR 10.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**2**) Mae'r Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 11.1 i UKR 20.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**3**) Mae'r Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 21.1 i UKR 28.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**4**) Cyhoeddwyd Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin gan y Swyddfa Gartref ar 19 Chwefror 2024 ac mae i fod i agor yn ystod blwyddyn academaidd 2024/25. Bydd y cynllun hwn yn galluogi unigolion sydd wedi dod i'r Deyrnas Unedig drwy un o'r cynlluniau Wcráin eraill a restrir uchod i wneud cais am 18 mis ychwanegol o ganiatâd i aros yn y Deyrnas Unedig. Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

(**1**) The Ukraine Family Scheme closed to new applications at 15:00GMT on 19 February 2024. This scheme was set out under paragraphs UKR 1.1 to UKR 10.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**2**) The Homes for Ukraine Sponsorship Scheme is set out under paragraphs UKR 11.1 to UKR 20.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**3**) The Ukraine Extension Scheme is set out under paragraphs UKR 21.1 to UKR 28.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**4**) The Ukraine Permission Extension Scheme was announced by the Home Office on 19 February 2024 and scheduled to open during the 2024/25 academic year. This scheme will enable individuals who have come to the United Kingdom through one of the other Ukraine schemes listed above to apply for an additional 18 months of permission to remain in the United Kingdom. Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

(ii) ym mharagraff (a), daw'r geiriau o "wedi setlo" hyd at y diwedd yn is-baragraff (i);

(iii) ar ôl yr is-baragraff (i) hwnnw mewnosoder—

"neu

(ii) yn ddinesydd Prydeinig—

(aa) a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India neu, cyn 8 Tachwedd 1965, yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw; neu

(bb) sy'n ddisgynnydd uniongyrchol person a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India neu, cyn 8 Tachwedd 1965, yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw;";

(b) ar ôl is-baragraff (2) mewnosoder—

"(3) At ddibenion paragraffau (c) a (d) o is-baragraff (1), trinnir person a grybwyllir ym mharagraff (a)(ii) o is-baragraff (1) fel pe bai'n preswylio fel arfer yn y tiriogaethau tramor Prydeinig penodedig mewn unrhyw gyfnod cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs nad yw'n preswylio fel arfer yn y Deyrnas Unedig na'r Ynysoedd ynddi.

(4) Nid yw paragraffau (e) ac (f) o is-baragraff (1) yn gymwys i berson a grybwyllir ym mharagraff (a)(ii) o'r is-baragraff hwnnw."

PENNOD 4

Myfyrwyr sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig yn ystod y flwyddyn academaidd

38. Yn rheoliad 8(e), yn lle "mharagraff 3(1)(a)" rhodder "mharagraff 2(1)(a), 2A(1)(a), 3(1)(a) neu 10BB".

39. Yn Atodlen 1 (myfyrwyr cymwys)—

(a) ym mharagraff 2(1), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(b) ym mharagraff 2(1)(b), ar y diwedd mewnosoder "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(c) ym mharagraff 2A(1)(a), hepgorer "ar y diwrnod y mae tymor cyntaf y flwyddyn academaidd gyntaf yn dechrau mewn gwirionedd";

(ii) in paragraph (a), the words from "settled" to the end become sub-paragraph (i);

(iii) after that sub-paragraph (i) insert—

"or

(ii) a British citizen who—

(aa) was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8 November 1965, in those islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date; or

(bb) is a direct descendant of a person who was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8 November 1965, in those islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date;";

(b) after sub-paragraph (2) insert—

"(3) For the purposes of paragraphs (c) and (d) of sub-paragraph (1), a person mentioned in paragraph (a)(ii) of sub-paragraph (1) is treated as being ordinarily resident in the specified British overseas territories in any period before the first day of the first academic year of the course in which they are not ordinarily resident in the United Kingdom or the Islands.

(4) Paragraphs (e) and (f) of sub-paragraph (1) do not apply to a person mentioned in paragraph (a)(ii) of that sub-paragraph."

CHAPTER 4

Students settled in the United Kingdom during the academic year

38. In regulation 8(e), for "paragraph 3(1)(a)" substitute "paragraph 2(1)(a), 2A(1)(a), 3(1)(a) or 10BB".

39. In Schedule 1 (eligible students)—

(a) in paragraph 2(1), omit "on the first day of the first academic year of the course";

(b) in paragraph 2(1)(b), at the end insert "on the first day of the first academic year of the course";

(c) in paragraph 2A(1)(a), omit "on the day on which the first term of the first academic year actually begins";

(d) ym mharagraff 10BB(1)(a)(i) (fel y'i hailrifir gan reoliad 37(a)(ii) o'r Rheoliadau hyn), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs".

PENNOD 5

Diwygiadau sy'n ymwneud â Chynllun KESS 2

40. Yn rheoliad 2(1), hepgorer y diffiniad o "Cynllun KESS 2".

41. Yn rheoliad 3(3)—

(a) ar ôl is-baragraff (k) mewnosoder "neu";

(b) hepgorer is-baragraff (m) a'r "neu" o'i flaen.

42. Yn rheoliad 14—

(a) ym mharagraff (8), hepgorer is-baragraff (e);

(b) ym mharagraff (11), hepgorer is-baragraff (e) a'r "ac" o'i flaen.

(d) in paragraph 10BB(1)(a)(i) (as renumbered by regulation 37(a)(ii) of these Regulations), omit "on the first day of the first academic year of the course".

CHAPTER 5

Amendments relating to the KESS 2 Scheme

40. In regulation 2(1), omit the definition of "KESS 2 Scheme".

41. In regulation 3(3)—

(a) after sub-paragraph (k) insert "or";

(b) omit sub-paragraph (m) and the "or" before it.

42. In regulation 14—

(a) in paragraph (8), omit sub-paragraph (e);

(b) in paragraph (11), omit sub-paragraph (e) and the "and" before it.

RHAN 8

Diwygio Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Graddau Meistr Ôl-raddedig) (Cymru) 2019

PENNOD 1

Cyflwyniad

43. Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Graddau Meistr Ôl-raddedig) (Cymru) 2019(**1**) wedi eu diwygio yn unol â'r Rhan hon.

PENNOD 2

Diwygiad sy'n ymwneud â chynlluniau Wcráin

44. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys), ym mharagraff 2C(2), yn lle paragraff (a) (ond nid y "neu" ar ei ôl) rhodder—

"(a) o dan Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo, yn rhinwedd unrhyw un neu ragor o'r cynlluniau a ganlyn—

(i) y Cynllun Teuluoedd o Wcráin(**2**);

PART 8

Amendments to the Education (Student Support) (Postgraduate Master's Degrees) (Wales) Regulations 2019

CHAPTER 1

Introduction

43. The Education (Student Support) (Postgraduate Master's Degrees) (Wales) Regulations 2019(**1**) are amended in accordance with this Part.

CHAPTER 2

Amendment relating to Ukraine schemes

44. In Schedule 2 (categories of eligible students), in paragraph 2C(2), for paragraph (a) (but not the "or" after it) substitute—

"(a) under Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules, by virtue of any of the following schemes—

(i) the Ukraine Family Scheme(**2**);

(**1**) O.S. 2019/895 (Cy. 161), y diwygiadau perthnasol yw O.S. 2020/1302 (Cy. 287), O.S. 2021/1365 (Cy. 360), O.S. 2022/764 (Cy. 166) ac O.S. 2023/87 (Cy. 17). Mae offerynnau diwygio eraill ond nid yw'r un ohonynt yn berthnasol.

(**2**) Caeodd y Cynllun Teuluoedd o Wcráin i geisiadau newydd am 15:00 (amser safonol Greenwich) ar 19 Chwefror 2024. Nodwyd y cynllun hwn o dan baragraffau UKR 1.1 i UKR 10.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(**1**) S.I. 2019/895 (W. 161), relevant amendments are S.I. 2020/1302 (W. 287), S.I. 2021/1365 (W. 360), S.I. 2022/764 (W. 166) and S.I. 2023/87 (W. 17). There are other amending instruments but none are relevant.

(**2**) The Ukraine Family Scheme closed to new applications at 15:00GMT on 19 February 2024. This scheme was set out under paragraphs UKR 1.1 to UKR 10.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-ukraine-family-scheme-visa.

(ii) y Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin(**1**);

(iii) y Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin(**2**);

(iv) Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin(**3**),".

PENNOD 3

Dinasyddion Prydeinig o dras Chagosaidd

45. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys), ym mharagraff 8BB—

(a) yn is-baragraff (1)—

(i) ar y dechrau mewnosoder "Yn ddarostyngedig i is-baragraffau (3) a (4), ";

(ii) ym mharagraff (a), daw'r geiriau o "wedi setlo" hyd at y diwedd yn is-baragraff (i);

(iii) ar ôl yr is-baragraff (i) hwnnw mewnosoder—

"neu

(ii) yn ddinesydd Prydeinig—

(aa) a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India neu, cyn 8 Tachwedd 1965, yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw, neu

(bb) sy'n ddisgynnydd uniongyrchol person a anwyd yn Nhiriogaeth Brydeinig Cefnfor India

(**1**) Mae'r Cynllun Noddi Cartrefi i Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 11.1 i UKR 20.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**2**) Mae'r Cynllun Estyn Cyfnod Gwladolion o Wcráin wedi ei nodi o dan baragraffau UKR 21.1 i UKR 28.2 o Atodiad Cynllun Wcráin i'r rheolau mewnfudo (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**3**) Cyhoeddwyd Cynllun Estyn Caniatâd Wcráin gan y Swyddfa Gartref ar 19 Chwefror 2024 ac mae i fod i agor yn ystod blwyddyn academaidd 2024/25. Bydd y cynllun hwn yn galluogi unigolion sydd wedi dod i'r Deyrnas Unedig drwy un o'r cynlluniau Wcráin eraill a restrir uchod i wneud cais am 18 mis ychwanegol o ganiatâd i aros yn y Deyrnas Unedig. Mae canllawiau'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â'r cynllun hwn ar gael yma: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

(ii) the Homes for Ukraine Sponsorship Scheme(**1**);

(iii) the Ukraine Extension Scheme(**2**);

(iv) the Ukraine Permission Extension Scheme(**3**),".

CHAPTER 3

British citizens of Chagossian descent

45. In Schedule 2 (categories of eligible students), in paragraph 8BB—

(a) in sub-paragraph (1)—

(i) at the beginning insert "Subject to sub-paragraphs (3) and (4), ";

(ii) in paragraph (a), the words from "settled" to the end become sub-paragraph (i);

(iii) after that sub-paragraph (i) insert—

"or

(ii) a British citizen who—

(aa) was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8 November 1965, in those islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date, or

(bb) is a direct descendant of a person who was born in the British Indian Ocean Territory or, before 8

(**1**) The Homes for Ukraine Sponsorship Scheme is set out under paragraphs UKR 11.1 to UKR 20.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-for-a-visa-under-the-ukraine-sponsorship-scheme.

(**2**) The Ukraine Extension Scheme is set out under paragraphs UKR 21.1 to UKR 28.2 of Appendix Ukraine Scheme of the immigration rules (https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-appendix-ukraine-scheme). Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/apply-to-stay-in-the-uk-under-the-ukraine-extension-scheme.

(**3**) The Ukraine Permission Extension Scheme was announced by the Home Office on 19 February 2024 and scheduled to open during the 2024/25 academic year. This scheme will enable individuals who have come to the United Kingdom through one of the other Ukraine schemes listed above to apply for an additional 18 months of permission to remain in the United Kingdom. Home Office guidance in relation to this scheme is available here: https://www.gov.uk/guidance/applying-to-the-ukraine-permission-extension-scheme.

neu, cyn 8 Tachwedd 1965, yn yr ynysoedd hynny a ddynodwyd yn Diriogaeth Brydeinig Cefnfor India ar y dyddiad hwnnw,";

(b) ar ôl is-baragraff (2) mewnosoder—

"(3) At ddibenion paragraffau (c) a (d) o is-baragraff (1), trinnir person a grybwyllir ym mharagraff (a)(ii) o is-baragraff (1) fel pe bai'n preswylio fel arfer yn y tiriogaethau tramor Prydeinig penodedig mewn unrhyw gyfnod cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs nad yw'n preswylio fel arfer yn y Deyrnas Unedig na'r Ynysoedd ynddi.

(4) Nid yw paragraffau (e) ac (f) o is-baragraff (1) yn gymwys i berson a grybwyllir ym mharagraff (a)(ii) o'r is-baragraff hwnnw."

PENNOD 4

Myfyrwyr sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig yn ystod y flwyddyn academaidd

46. Yn rheoliad 16(1)(b)(iv), yn lle "mharagraff 1(2)(a)" rhodder "mharagraff 1(1)(a), (2)(a) neu (3)(a), neu 8BB".

47. Yn Atodlen 2 (categorïau o fyfyrwyr cymwys)—

(a) ym mharagraff 1(1)(a), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(b) ym mharagraff 1(1)(a)(ii), ar y diwedd mewnosoder "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs";

(c) ym mharagraff 1(3)(a), hepgorer "ar y diwrnod y mae tymor cyntaf y flwyddyn academaidd gyntaf yn dechrau mewn gwirionedd";

(d) ym mharagraff 8BB(1)(a)(i) (fel y'i hailrifir gan reoliad 45(a)(ii) o'r Rheoliadau hyn), hepgorer "ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs".

PENNOD 5

Diwygiad sy'n ymwneud â statws annomisiliedig

48. Yn Atodlen 3 (cyfrifo incwm), ym mharagraff 18(2), yn Rheswm 1, ym mharagraff (a), hepgorer "nac wedi ymgartrefu".

PENNOD 6

Diwygiadau sy'n ymwneud â Chynllun KESS 2

49. Yn rheoliad 10(1), yn Eithriad 9, hepgorer paragraff (e).

50. Yn Atodlen 1, ym mharagraff 3(1), hepgorer y diffiniad o "Cynllun KESS 2".

November 1965, in those islands designated as the British Indian Ocean Territory on that date,";

(b) after sub-paragraph (2) insert—

"(3) For the purposes of paragraphs (c) and (d) of sub-paragraph (1), a person mentioned in paragraph (a)(ii) of sub-paragraph (1) is treated as being ordinarily resident in the specified British overseas territories in any period before the first day of the first academic year of the course in which they are not ordinarily resident in the United Kingdom or the Islands.

(4) Paragraphs (e) and (f) of sub-paragraph (1) do not apply to a person mentioned in paragraph (a)(ii) of that sub-paragraph."

CHAPTER 4

Students settled in the United Kingdom during the academic year

46. In regulation 16(1)(b)(iv), for "paragraph 1(2)(a)" substitute "paragraph 1(1)(a), (2)(a) or (3)(a), or 8BB".

47. In Schedule 2 (categories of eligible students)—

(a) in paragraph 1(1)(a), omit "on the first day of the first academic year of the course";

(b) in paragraph 1(1)(a)(ii), at the end insert "on the first day of the first academic year of the course";

(c) in paragraph 1(3)(a), omit "on the day on which the first term of the first academic year actually begins";

(d) in paragraph 8BB(1)(a)(i) (as renumbered by regulation 45(a)(ii) of these Regulations), omit "on the first day of the first academic year of the course".

CHAPTER 5

Amendment relating to non-domiciled status

48. In Schedule 3 (calculation of income), in paragraph 18(2), in Reason 1, in paragraph (a), omit "or domiciled".

CHAPTER 6

Amendments relating to the KESS 2 Scheme

49. In regulation 10(1), in Exception 9, omit paragraph (e).

50. In Schedule 1, in paragraph 3(1), omit the definition of "KESS 2 Scheme".

51. Yn Atodlen 4, ym mharagraff 1, yn Nhabl 3, hepgorer y cofnod ar gyfer "Cynllun KESS 2".

51. In Schedule 4, in paragraph 1, in Table 3, omit the entry for "KESS 2 Scheme".

Vikki Howells

Y Gweinidog Addysg Bellach ac Uwch, o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet dros Addysg, un o Weinidogion Cymru
8 Ionawr 2025

Minister for Further and Higher Education, under authority of the Cabinet Secretary for Education, one of the Welsh Ministers
8 January 2025

©ⓗHawlfraint y Goron 2025

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y DU gan Y Llyfrfa Cyf dan awdurdod a goruchwyliaeth Saul Nassé, Rheolwr Llyfrfa Ei Fawrhydi ac Argraffydd Deddfau Senedd y Brenin.

© Crown copyright 2025

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Saul Nassé, Controller of His Majesty's Stationery Office and King's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 978-0-348-39642-3



£8.14